

# VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött az egyik részről, mint

Megrendelő: Budakeszi Város Önkormányzata  
Megrendelő címe: 2092 Budakeszi, Fő utca 179.  
Postacím: 2092 Budakeszi, Fő utca 179.  
Megrendelő adóigazgatási száma: 15730095-2-13  
Megrendelő bankszámla száma: 11742348-15390022  
Képviseli: dr. Csutoráné dr Győri Ottilia polgármester  
(a továbbiakban: Megrendelő).

a másik részről, mint

Vállalkozó: TANDEM Mérnökiroda Kft  
Vállalkozó székhelye: 1033 Budapest Polgár u. 12  
Postacím: 1300 Budapest, Pf. 4.  
Vállalkozó adóigazgatási száma: 12479124-2-41  
Vállalkozó bankszámla száma: 11703006-20219066  
Képviseli: Pej Kálmán ügyvezető  
(a továbbiakban: Vállalkozó) között (továbbiakban együttesen, mint Felek), az alábbi feltételekkel:

## 1. A szerződés tárgya

Budakeszi, Fenyő utca kétirányúsításáról forgalomtechnikai tervdokumentáció elkészítése és engedélyeztetése a tervdokumentáció alapján.

A Vállalkozó az elkészített terveket a 3. pontban rögzített díj terhére 8 példányban papír alapú másolatban, továbbá digitálisan, elektronikus adathordozón, „.pdf” formátumban szolgáltatja.

## 2. Szállítási határidő

A szerződés teljesítésének határideje: 2015. 10. 15.

## 3. A vállalkozási díj mértéke

290.000 Ft + ÁFA, azaz bruttó: Háromszázhatvannyolcezer-háromszáz forint, a szerződés 1. számú mellékletét képező ajánlat szerint.

## 4. Fizetési feltételek

A fenti ár a Megrendelő által teljesítési igazolással igazolt, határidőre elkészített dokumentációk elkészítésének teljes díja.

A teljesítés módja az elkészült tervdokumentációk közvetlen átadása. A teljesítés helye a Megrendelő címe.

Fizetési határidő: a számla kézhezvételétől számított 30. nap.

A fizetés módja: átutalás Vállalkozó jelen szerződésben megjelölt számlájára.

Amennyiben Megrendelő a Vállalkozási díja megfizetésével késedelembe esik, Megrendelő a Ptk. szerinti késedelmi kamatot köteles fizetni Vállalkozó részére.

A felek vállalják, hogy amennyiben a teljesítési igazolással kapcsolatosan közöttük bármiféle nézeteltérés felmerülne, úgy azt a felmerüléstől számított legkésőbb 10 munkanapon belül közös jegyzőkönyvben rendezik.

Abban az esetben, ha Megrendelő a szerződéstől eláll, vagy a tervezői munkát Vállalkozótól független okokból szüneteltetni kell, Vállalkozó jogosult addigi tevékenységének ellenértékét a készütségi fok alapján elszámolni.

Megrendelő a tervek feletti rendelkezés jogát csak a teljes díj kiegyenlítésével szerzi meg. Megrendelő kijelenti, hogy a tervezői díj fedezete rendelkezésére áll.

## **5. Kötbérek, kártérítés**

Késedelmes teljesítés esetén a Tervező kötelezettséget vállal arra, hogy a késedelem minden napjára napi kötbért fizet. A fizetendő kötbér egy napra eső mértéke a nettó tervezői díj 2,0%-a, de maximum a nettó tervezői díj 20 %-a.

Amennyiben a Vállalkozó a megadott határidőig nem teljesíti, vagy hibásan teljesíti a részfeladatot, abban az esetben a Megrendelő írásban köteles felszólítani a Vállalkozót. Az írásbeli felszólítást a Megrendelő az e-mail üzenet útján juttatja el a Vállalkozó részére. Legkésőbb, az írásbeli felszólítás megküldését követő 5. munkanapig köteles a Vállalkozó a hiányt pótolni, vagy a hibát kijavítani. Amennyiben az 5. munkanapig a hiány pótlása nem történik meg, vagy nem kerül javításra a hiba, abban az esetben a Megrendelő a Vállalkozási szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult. Az ezzel kapcsolatban felmerülő valamennyi költséget a Vállalkozó köteles viselni, a Megrendelőt anyagi felelősség nem terheli.

Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés Vállalkozó hibájából bekövetkező meghiúsulása esetén Megrendelőnek a szerződés egésze, illetve a meghiúsulással érintett része szerződéses értékének 20%-át fizeti meghiúsulási kötbérként, igényérvényesítést követő 30 napon belül.

A késedelmi, minőségi és meghiúsulási kötbér megfizetése nem érinti és nem zárja ki, a jogszabályból és jelen szerződésből Megrendelőt megillető bármely más igény érvényesítésének lehetőségét.

Abban az esetben, ha a Vállalkozó a jótállás alá eső hibák kiküszöbölésével késlekedik, a Megrendelőnek szerződésből eredő egyéb jogainak sérelme nélkül jogában áll bizonyítottan felmerülő kárai megtérítését követelni.

A Megrendelő a kötbérigényéről minden esetben számlát köteles kiállítani. Megrendelő jogosult az általa kiszámlázott kötbérigénynek megfelelő összegű számlát a Vállalkozó szolgáltatásának ellenértékére vonatkozó számlájával szembeállítani.

## **6. Kijelentések, kellék- és jogszatosság, szerzői jogok**

A Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával kijelenti és jótáll azért, hogy rendelkezik a feladat teljesítéséhez szükséges tervezői jogosultsággal.

A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra és jótáll azért, hogy jelen szerződés szerinti minden kötelezettségét – ezen belül különösen a jelen szerződés tárgyában rögzített feladat teljesítésére irányuló tevékenységét – jelentős gyakorlattal rendelkező tervezőktől elvárható szakértelemmel és gondossággal, legjobb tudása szerint és a legnagyobb körültekintéssel, a Megrendelő szakmai és

gazdasági szempontjainak messzemenő figyelembevétele mellett, valamint a magyar jogszabályoknak és szabványoknak, továbbá a vonatkozó szakmai és hatósági előírásoknak megfelelően teljesíti.

A Vállalkozó jótáll a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek szerződésszerű teljesítéséért, továbbá az alkalmazott megoldások, eljárások alkalmasságáért és minőségéért, függetlenül attól, hogy azokat saját maga, vagy alvállalkozója, esetleg egyéb jogszerűen bevont harmadik személy alkalmazza.

A Vállalkozó a tervezési feladat maradéktalan elvégzése érdekében alvállalkozó (közvetített szolgáltatás) igénybe vételére jogosult.

A Vállalkozó szavatol azért, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely az általa készített tervek felhasználását akadályozza, vagy korlátozza.

A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés keretén belül készített mindennemű tervdokumentáció és kapcsolódó, egyébként szellemi alkotásokhoz fűződő jogok védelmét élvező irat, dokumentum, és más hasonló anyag felett a Megrendelő visszavonhatatlan, korlátlan és kizárólagos rendelkezési jogosultságot szerez. Ezeket az anyagokat Vállalkozó a Megrendelő általi elfogadásukat követően csak saját belső tevékenységéhez használhatja, harmadik személy tudomására is csak e tevékenysége körében, a terv alapján történő kivitelezés érdekében hozhatja.

## **7. A Felek képviselői**

A szerződés teljesítésével összefüggő műszaki kérdésekben kijelölt felelős képviselők:

Megrendelő képviselője: Farkas Ferenc

Név és beosztás: Ütügyi referens

Telefon: 06-23/535-710/0/150

E-mail: [utugy@budakeszi.hu](mailto:utugy@budakeszi.hu)

Vállalkozó képviselője: Pej Kálmán

Név és beosztás: Ügyvezető

Telefon: +36-1-368-8343

E-mail: [pej.kalman@tandemkft.hu](mailto:pej.kalman@tandemkft.hu)

## **8. Egyéb feltételek**

A Megrendelő a Vállalkozó rendelkezésére bocsátotta a megrendelés elkészítéséhez szükséges adatokat, dokumentációkat, melyeket a Vállalkozó üzleti titokként kezel, azokat más külső személy részére át nem ad.

A Vállalkozó a Megrendelőt köteles minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a tevékenység eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért felelős az értesítés adását elmulasztó fél.

A Vállalkozó a tevékenység során a Megrendelőnek okozott kárért a Ptk. szerint felel.

A Vállalkozó az általa végzett munkára a Ptk. szerinti szavatosságot vállal.

Megrendelő köteles a Vállalkozó kezdeményezésére konzultációkon, tervbírálókon részt venni és az elkészült munkarészekkel kapcsolatban a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben állást foglalni. Amennyiben Megrendelő szakszerűtlen utasítást ad, Vállalkozó köteles figyelmeztetéssel élni.

## **9. Vitás kérdések rendezése**

E szerződésben nem érintett kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyv, a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. Törvény, továbbá a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezéseit kell alkalmazni.

A felek jogvita esetén – amennyiben egyeztetésük nem vezetne eredményre – alávetik magukat a Budai Központi Kerületi Bíróság illetékességének.

A Vállalkozó képviselője jelen szerződés aláírásakor nyilatkozik, hogy az Nvtv.-ben és az Áht.-ban meghatározott átlátható szervezetnek minősül, melynek igazolásául – jelen szerződés 2. számú mellékleteként - csatolásra kerül a társaság 30 napnál nem régebbi cégkivonata.

Szerződő felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag és cégszerűen 5 példányban írják alá. A szerződés 2 eredeti példánya a Vállalkozót, 3 eredeti példánya pedig a Megrendelőt illeti meg.

Jelen szerződés módosítása és kiegészítése hatályosan csak írásban és mindkét fél cégszerű aláírásával ellátva történhet.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Vállalkozó árajánlata

Budapest, 2015. szeptember

.....  
TANDEM Mérnökiroda Kft.  
Vállalkozó  
Képviseli: Pej Kálmán  
ügyvezető

.....  
Budakeszi Város Önkormányzata  
Megrendelő  
Képviseli: dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia  
polgármester

Pénzügyi ellenjegyzés: Budakeszi, 2015. szeptember

.....  
Cserép Zsolt



ISO 9001:2001

Reg. sz.: HU-MSZT-503/0919(1)-850(1)

**TANDEM**

MERNŐIRODA Kft.

Föv. Bíróság Cégbírósága:

Cg. 01-09-688296

Ikt. szám: 322/2015.

Munkaszám:

Előadó: Varga Zsuzsa

Dátum: 2015. 08. 25.

**BUDAKESEI VÁROS ÖNKORMÁNYZAT**

2092 Budakeszi, Fő utca 179.

**DR. REMETE SÁNDOR** jegyző úr részére

**Tárgy:** Árajánlat a Budakeszi, Fenyő utca kétirányúsításához szükséges forgalomtechnikai terv elkészítésére.

**Hiv. szám:** 1793-5/2015.

**Ügyintézőjük:** Farkas Ferenc útügyi referens

Tisztelt Jegyző úr!

A fenti iktatószámú megtisztelő felkérésük alapján a tárgyi munkára az alábbi árajánlatot adjuk.

A tervezési szakasz hossza: 425 m.

**A forgalomtechnikai terv elkészítésének munkadíja: 290.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz Kettőszázkilencvenezer Forint + 27% ÁFA.**

A tervezés során vizsgálni kell a Fenyő utcai kerékpárút megtartásának lehetőségét is.

**Opciók:**

- *Az utca kétirányúsításával kapcsolatban jelezzük, hogy a Fenyő utcában a déli oldalon –a gyalogosok biztonsága érdekében- járdaépítést is szükségesnek tartunk a Kuruclesi út-Meggyes utca között, kb. 200 m hosszán. Ennek tervezési díja: 220.000,- Ft. + ÁFA.*
- *A tervezési szerződés megkötésekor kérjük átadni az utca dwg állományú tervezési alaptérképét. Ha ezzel nem rendelkeznek, akkor az utca geodéziai fölmérésének díja: 120.000,- Ft. + ÁFA.*

**Szállítandó példányszám:** 8 pld. a T. Megrendelő részére, valamint 1 pld-ban CD-n a teljes tervanyag dwg, word, excel és pdf. formátumban.

**Fizetési feltételek:**

Megrendelő a vállalási díjat egy összegben, 30 napos fizetési határidővel egyenlíti ki a Vállalkozó bankszámlájára történő átutalással, teljesítésigazolás alapján kiállított számla ellenében.

**Határidő:**

- *Forgalomtechnikai terv elkészítésének határideje: a szerződés mindkét fél általi aláírásától számított 35 munkanap.*

Postacím: 1300 Bp., Pf. 4.  
Sz. h.: 1033 Bp., Polgár u. 12.

E-mail: [pej.kalman@tandemkft.hu](mailto:pej.kalman@tandemkft.hu)  
[www.tandemkft.hu](http://www.tandemkft.hu)  
ՀՅԱԻՏՅԱ ԻԳԳԳԳ

Tel.: 368-8343, 368-9063;  
Fax: 453-2449

**Megjegyzések:**

- *A terveket a vonatkozó ütügyi műszaki előírások alapján kell elvégezni.*
- *Az engedélyező hatóság eljári díja, földhivatali, közmű üzemeltetői, szakhatósági eljári díjak megfizetése Megrendelőt terhelik.*
- *Nem képezi a Vállalkozó feladatát a forgalomtechnikai terv készítése során:*
  - a. *műtárgy tervezés,*
  - b. *közmű kiváltási és védelembé helyezési tervek készítése, jóváhagyatása,*
  - c. *telekalakítással kapcsolatos tervek készítése, jóváhagyatása.*
  - d. *csapadékvíz elvezetési terv készítése.*
  - e. *szakhatóság által előírt munkarész (pl.: örökség védelmi tanulmány, környezetvédelmi hatástanulmány, stb.).*
- *Továbbá nem a Vállalkozó feladata a terv jóváhagyatása.*
- *A vállalási díj magában foglalja a szerzői jogok átengedésének díját is!*

Reméljük, ajánlatunk elnyeri tetszésüket!

Árajánlatunkat 50 napig tartjuk érvényben, elfogadása esetén várjuk visszaigazolásukat, illetve ajánlatunk egyeztetésére állunk szíves rendelkezésükre!

Szívélyes üdvözléttel:

